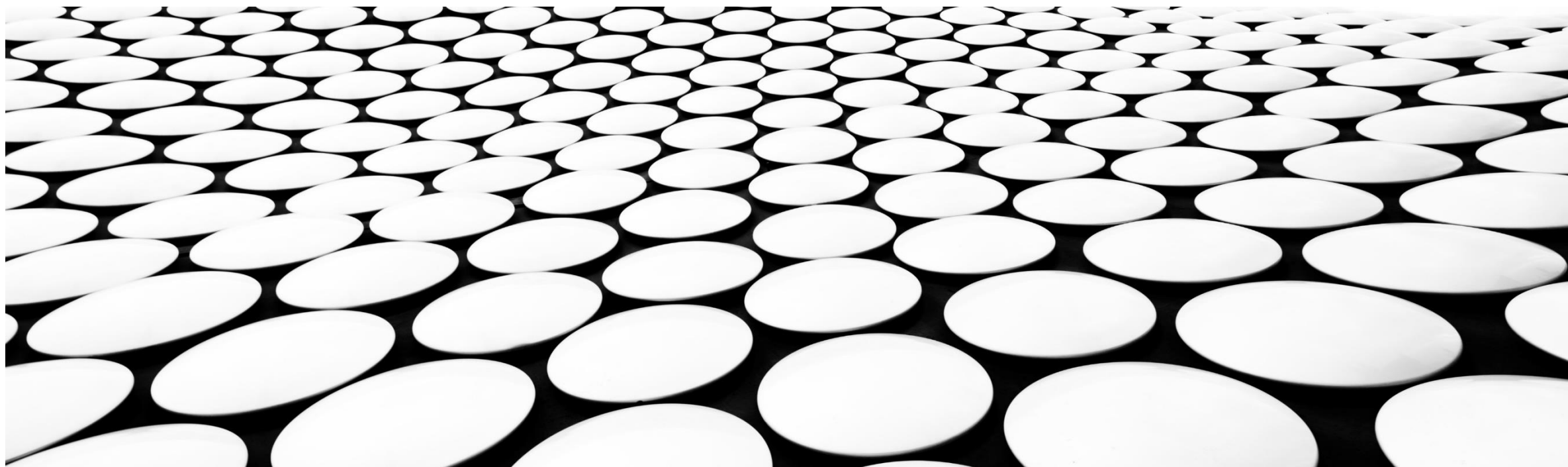

КОНКУРС МЕТОДИЧЕСКИХ **CLIL** РАЗРАБОТОК
«**DOCENDO DISCĪMUS**»



ЧТО ТАКОЕ CLIL-ТЕХНОЛОГИЯ

Content and Language Integrated Learning

предметно-языковое
интегрированное обучение

школьные предметы - на
иностранном языке

CLIL (CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING)

- предметно-языковое интегрированное обучение. Впервые термин CLIL был предложен Дэвидом Маршем (David Marsh)
- **Цели методики CLIL** – изучение предмета посредством иностранного языка, и иностранного языка через преподаваемый предмет

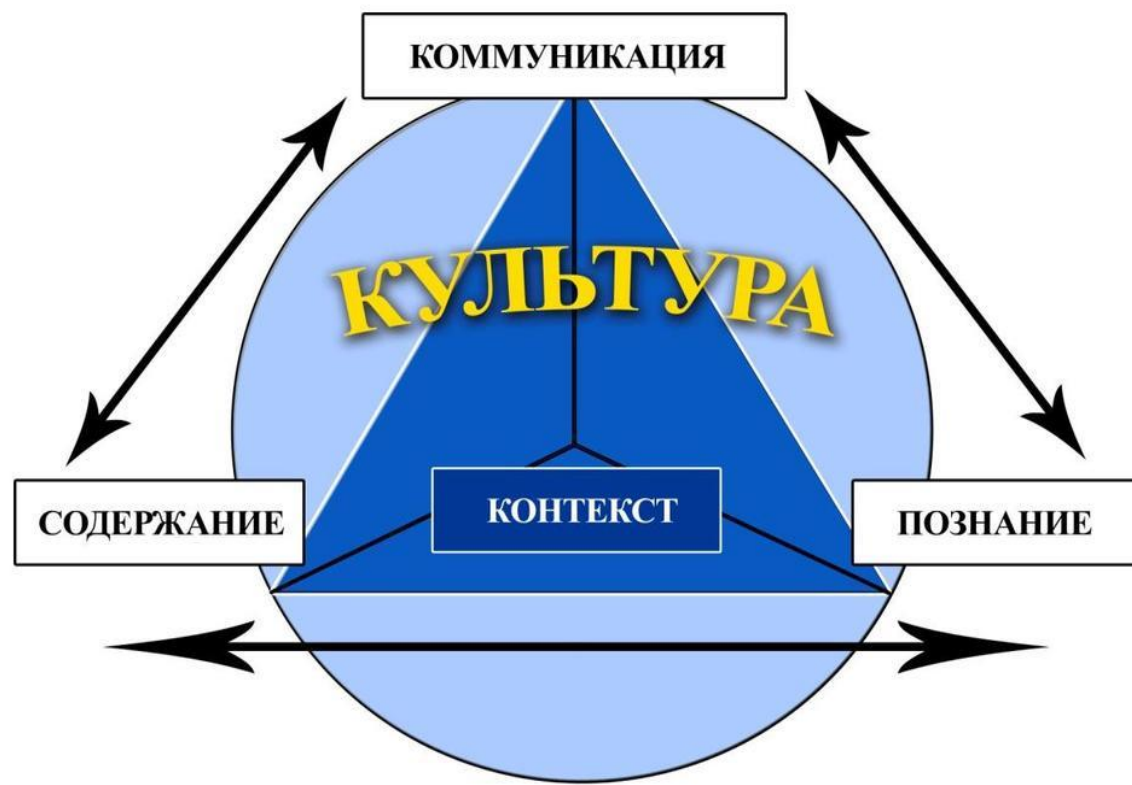
CLIL ФОРМИРУЕТ

- гибкость мышления
- инициативность
- способность к самообразованию
- навыки работы в команде
- владение инновационными технологиями
- умение справляться со стрессом

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ ТЕХНОЛОГИИ CLIL, ТАК НАЗЫВАЕМЫЕ «4 С»:

- «content» (содержание). Педагог должен стимулировать процесс усвоения новых знаний, умений и навыков по изучаемому предмету.
- «communication» (общение). Этот этап должен стимулировать детей к всестороннему использованию средств изучаемого иностранного языка для приобретения новых знаний, умений и навыков.
- «cognition» (мыслительные способности). Учитель стремится максимально развивать мыслительные способности учащихся для лучшего понимания языка и изучаемого предмета. Достижению этой цели способствуют задания на развитие аналитического и критического мышления, задачи и упражнения на сопоставление, догадку, нахождение главного и т.д.
- «culture» (знания культурологии). Понимание особенности, схожести и различий современных мировых культур поможет учащимся быстрее адаптироваться в культурном пространстве, понять родную культуру и стремиться сохранить и развивать ее.

ПИРАМИДА CLIL



МОДЕЛИ РЕАЛИЗАЦИИ CLIL

Типы CLIL	Время	Контекст
«Мягкий» CLIL SOFT CLIL	Расширение языкового материала. Модульное преподавание 45 минут один раз в неделю 35 часов в год	Отдельные темы профильных дисциплин преподаются в рамках языковых дисциплин
«Модульный тип» MODULAR CLIL	Модульное преподавание 15-25 часов в семестр	В рамках профильных предметов на иностранном языке преподаются отдельные модули
«Жёсткий CLIL» HARD CLIL	Частичное погружение, слияние с предметом 50% от всех учебных занятий	Половина всех учебных дисциплин преподаётся на иностранном языке

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ CLIL

1. Язык изучается в контексте.

При использовании CLIL каждое изучаемое слово или фраза мгновенно становятся актуальными и значимыми. На занятиях всегда присутствует непосредственный контекст, в котором это слово становится полезным, ярким и живым.

2. Изучение языка происходит естественно.

На занятиях по методу CLIL вы не встретите стандартных объяснений грамматики, здесь вы видите язык в действии. К тому же эта техника предполагает, что ошибки, догадки и предположения являются важной частью обучения.

3. Язык непосредственно связан с мотивацией.

CLIL хорош как раз именно тем, что использует исходный интерес ученика к теме и опосредованно направляет его к изучаемому языку.

4. Родного языка должно быть столько, сколько необходимо, иностранного языка – столько, сколько возможно.

ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К УЧЕБНОМУ МАТЕРИАЛУ И ЗАДАНИЯМ В РАМКАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕХНОЛОГИИ CLIL

- 1) материал по учебному предмету по уровню сложности должен чуть уступать уровню знаний учащихся по этому предмету на родном языке;
- 2) задания должны отражать особенности изучаемого языка, отрабатывать умение употреблять те или иные лингвистические формы;
- 3) тексты должны быть тщательно подобраны в соответствии с темой и фактическим уровнем знаний учащихся;
- 4) задания должны соответствовать тематике и содержать достаточное для понимания и усвоения количество информации.

ВОЗМОЖНЫЕ ТРУДНОСТИ ПРИ ПРИМЕНЕНИИ ТЕХНОЛОГИИ СЛЦ

- 1) проблема оценивания учащихся. Что должен оценивать учитель - языковые достижения учащихся или приобретенные знания по другой учебной дисциплине? А если и то и другое, то каким образом это делать?
- 2) низкий уровень владения иностранным языком ведет к увеличению нагрузки учащихся.
- 3) отсутствие у преподавателей иностранного языка достаточного запаса знаний по предмету, с которым осуществляется интеграция.
- 4) трудоемкость подготовки урока.



ПРЕИМУЩЕСТВА ТЕХНОЛОГИИ CLIL

- использование иностранного языка через CLIL может помочь обучающимся понять предмет и его ключевую терминологию;
- CLIL используется в различных образовательных контекстах от старшей группы детского сада до высшего образования;
- мотивация к обучению и формированию коммуникативных компетенций.

ПОСТРОЕНИЕ ЗАНЯТИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕХНОЛОГИИ CLIL

Этап урока	Цель этапа урока	Содержание этапа урока		Материалы
		с точки зрения предмета	с точки зрения преподавания ин. языка	
Введение	общее понимание предмета, вопроса или темы	школьники складывается определенное представление о теме	Школьники высказываются на родном языке, а учитель переводит их слова. Тем самым вводится специальная лексика	изображения или сцены из фильмов, тексты на иностранном языке которые фокусируются на теме или продуктивно раскрывают ее суть

ПОСТРОЕНИЕ ЗАНЯТИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕХНОЛОГИИ CLIL

Этап урока	Цель этапа урока	Содержание этапа урока		Материалы
		с точки зрения предмета	с точки зрения преподавания ин. языка	
Этап усвоения материала	развитие типичных предметных и типичных языковых компетенций и умений	работа с текстом / фильмом на иностранном языке и раскрытие смысла	работа с текстом / фильмом (формулирование предложений по примеру, составление предложений из данных слов, задания на соответствие, задания с множественным выбором и т.д.)	Тексты / фильмы на иностранном языке, задания к ним

ПОСТРОЕНИЕ ЗАНЯТИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕХНОЛОГИИ СЛІС

Этап урока	Цель этапа урока	Содержание этапа урока		Материалы
		с точки зрения предмета	с точки зрения преподавания ин. языка	
Этап закрепления и подведения итогов	представление и проверка результатов на предметном и языковом уровне	Типичные формы презентации результатов по предмету (чертежи, презентации, краткие доклады, вопросы собеседнику, интервью) тесно связываются с типичными языковыми целями (прогресс во всех четырёх областях: чтении, говорении, письме и аудировании).		чертежи, презентации, постеры и т.д.

ВВЕДЕНИЕ

На этом этапе обеспечивается общее понимание предмета, вопроса или темы. Для этого лучше всего подходят изображения или сцены из фильмов, которые фокусируются на теме или продуктивно раскрывают ее суть. У школьников складывается определенное представление о теме, они опираются на свой опыт повседневной жизни, задействуют свои знания по предметам и языковые концепты. И то и другое является основой процесса понимания и овладения материалом. Данный этап также важен и с точки зрения преподавания иностранного языка. Школьники высказываются на родном языке, а учитель переводит их слова. Тем самым вводится специальная лексика. Основываясь на высказываниях школьников, учитель формулирует исходный вопрос.

ЭТАП УСВОЕНИЯ МАТЕРИАЛА

Задания, ориентированные на достижение определенной цели, учитывают как сложность, так и художественную концепцию фильма. В материалах представлены задания, выполняемые до просмотра фильма, во время и после него; все они направлены на развитие типичных предметных и типичных языковых компетенций и умений. Целью является создание определенного продукта. Поскольку занятие по методике CLIL, как правило, проводится учителем иностранного языка, с предметной точки зрения задания находятся на уровне или немного ниже уровня знаний школьников, а с языковой точки зрения – всегда немного выше. Для подхода Soft-CLIL характерно множество типичных для преподавания иностранного языка заданий, направленных на работу с текстом и раскрытие смысла, например, формулирование предложений по примеру, составление предложений из данных слов, тексты с пропусками, задания на соответствие, задания с множественным выбором и т.д. На этапе усвоения материала обучающиеся должны как можно чаще работать совместно, таким образом, предпочтительными являются формы работы в парах и малых группах.

ЭТАП ЗАКРЕПЛЕНИЯ И ПОДВЕДЕНИЯ ИТОГОВ

На этапе подведения итогов на соответствующем предметном и языковом уровне представляются и проверяются результаты. При этом типичные формы презентации результатов по предмету (чертежи, презентации, краткие доклады, вопросы собеседнику, интервью) тесно связываются с типичными языковыми целями (прогресс во всех четырёх областях: чтении, говорении, письме и аудировании).

Особенно важную роль играют продуктивные задания, вытекающие из интересных и важных для учащихся тем JuniorUni. Сюда относятся составление постеров, рекламных плакатов, подготовка презентаций в PowerPoint и небольших специализированных статей.